



United States–Spain Treaties in Force, January 1, 2009

Agreement on Space Cooperation

Agreement extending the agreement of August 31 and September 4, 1984.

Effectuated by exchange of notes

Dated at Madrid March 13 and 31, 1989

Entered into force March 31, 1989

TIAS 12208



*United States–Spain Treaties in Force,
January 1, 2009*

STATUS:

Agreement extending the agreement of August 31 and September 4, 1984.

Effectuated by exchange of notes

Dated at Madrid March 13 and 31, 1989;

Entered into force March 31, 1989.

SPACE COOPERATION

TEXT:

The Spanish Ministry of Foreign Affairs to the American Embassy

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES

Num 124/12

NOTA VERBAL

El Ministerio de Asuntos Exteriores saluda atentamente a la Embajada de los Estados Unidos de América y tiene a honra comunicarle lo siguiente:

El Acuerdo Específico de Cooperación Espacial entre España y los Estados Unidos de América, firmado por los Copresidentes del Comité Conjunto para Asuntos Político Militares Administrativos (CCPMA) el 31 de agosto de 1984, Acuerdo que estaba vinculado temporalmente al Convenio bilateral de Amistad, Defensa y Cooperación de 1982, expiró, junto con este, el 14 de Mayo de 1988.

Para mantener la deseable cooperación en este terreno se hace necesario, por tanto, la negociación y firma de un nuevo Acuerdo en la materia, cuestión sobre la que el Ministerio de Asuntos Exteriores agradecerá conocer la posición de esa Embajada.

Mientras tanto, y con objeto de no interrumpir la colaboración Hispano-Norteamericana en materia espacial, se propone a la Embajada de los EE.UU. la continuación, con carácter transitorio, de la aplicación de las normas del Acuerdo Específico de 1984, hasta la entrada en vigor de un nuevo Acuerdo de Cooperación Espacial.

El Ministerio de Asuntos Exteriores aprovecha la ocasión para reiterar a esa Embajada el testimonio de su más alta consideración.

TRANSLATION

Ministry of Foreign Affairs



*United States–Spain Treaties in Force,
January 1, 2009*

No. 124/12

Note Verbale

The Ministry of Foreign Affairs presents its compliments to the Embassy of the United States of America and has the honor to inform it of the following:

The Specific Agreement on Space Cooperation between Spain and the United States of America, signed by the Co-Chairmen of the Joint Committee for Politico-Military Administrative Affairs (CCPMA) on August 31, 1984, (1) an Agreement that was concurrent with the 1982 Bilateral Agreement on Friendship, Defense, and Cooperation, (2) expired co-terminously with that Agreement on May 14, 1988.

NOTES

(1) Signed Aug. 31 and Sept. 4, 1984. TIAS 11067.

(2) TIAS 10589.

In order to maintain the desirable cooperation in this field, a new Agreement on the subject must be negotiated and signed, and the Ministry of Foreign Affairs would appreciate learning the position of the U.S. Embassy on this matter.

Meanwhile, so that U.S.-Spain collaboration in space will not be interrupted, it is proposed to the U.S. Embassy that the applicability of the provisions of the 1984 Specific Agreement be maintained on a transitional basis until the entry into force of a new Space Cooperation Agreement.

The Ministry of Foreign Affairs avails itself of this opportunity to renew to the U.S. Embassy the assurances of its highest consideration.

The American Embassy to the Spanish Ministry of Foreign Affairs

EMBASSY OF THE UNITED STATES OF AMERICA

NOTE VERBAL

No. 239

The Embassy of the United States of America presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs and has the honor to refer to the Ministry's Note Verbal No. 124/12 of March 13, 1989, regarding the Specific Agreement on Space Cooperation between Spain and the United States of America.



*United States–Spain Treaties in Force,
January 1, 2009*

The Embassy wishes to point out that the 1982 Bilateral Agreement on Friendship, Defense and Cooperation, and the Agreement on Space Cooperation which is co-terminous with it, remain fully in effect until May 14, 1989. However, the Embassy agrees that it is necessary to negotiate and sign a new agreement on space cooperation and will soon forward a draft text to the Ministry for its consideration.

The United States Government accepts the proposal in the Ministry's Note that the applicability of the provisions of the 1984 Specific Agreement be maintained on a transitional basis until the entry into force of a new Space Cooperation Agreement, and understands that the Ministry's Note and this Note constitute an agreement to that effect.

The Embassy of the United States of America avails itself of the occasion to renew to the Ministry of Foreign Affairs the assurance of its highest consideration.

SIGNATORIES:

Madrid, a 13 de marzo de 1989.

Madrid, March 13, 1989.

[Initialed]

[Ministry stamp]

Embassy of the United States of America

Madrid, March 31, 1989